

## ZMLUVA O VYTVORENÍ UMELECKÉHO VÝKONU A O UDELENÍ SÚHLASU NA JEHO POUŽITIE

uzavretá podľa § 39 a § 40 a nasl. v spojení s § 71 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

### I. Zmluvné strany

meno: **Mgr. art. Lenka Šimková**

**Centrum tradičnej kultúry v Myjave**

Partizánska 290/17, 907 01 Myjava

IČO : 34056335

DIČ: 2021422975

zastúpené Mgr. Vierou Feriancovou, riaditeľkou CTK  
v Myjave

(ďalej len „**Výkonný umelec**“)

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

### II. Predmet zmluvy

Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s vytvorením umeleckého výkonu špecifikovaného v Článku III Zmluvy.

1. Predmetom Zmluvy je ďalej udelenie súhlasu Výkonného umelca s použitím umeleckého výkonu Objednávateľom.

### III. Predmet zmluvy

1. Výkonný umelec sa zaväzuje vytvoriť umelecký výkon na podujatí **I. adventný koncert** (ďalej len „**Umelecký výkon**“).
2. Výkonný umelec sa zaväzuje vytvoriť Umelecký výkon osobne, na dobrej profesionálnej a umeleckej úrovni a podľa požiadaviek a inštrukcií Objednávateľa a ním poverených osôb.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Výkonnému umelcovi všetku súčinnosť, ktorá je nevyhnutná na riadne plnenie povinností Výkonného umelca vyplývajúcich mu zo Zmluvy.
4. Dátum a miesto plnenia: 1.12.2024, Evanjelický chrám Boží v Myjave.

### IV. Licencia

Výkonný umelec touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi svoj súhlas s použitím Umeleckého výkonu spôsobom uvedeným v bode IV.2 Zmluvy, pričom Výkonný umelec tento súhlas udeľuje ako nevýhradnú licenciu (ďalej len „**Licencia**“).

1. Na základe Licencie je Objednávateľ a ním poverené osoby oprávnený:
  - a. zachytiť Umelecký výkon na fotografie a videozáznam;
  - b. použiť Umelecký výkon zaznamenaný spôsobom podľa písm. a) tohto bodu v materiáloch dokumentujúcich priebeh podujatia „I. adventný koncert“ a v materiáloch týkajúcich sa propagácie budúcich kultúrnych aktivít organizovaných Objednávateľom.
  - c. použiť Umelecký výkon zaznamenaný spôsobom podľa písm. a) tohto bodu (videozáznam) Umeleckého výkonu vo vysielaní lokálnej TV Myjava (TV, YOUTUBE – trvalý záznam) v priamom prenose a jednej repríze.
2. Licencia sa udeľuje na čas trvania majetkových práv Výkonného umelca k Umeleckému výkonu a v neobmedzenom rozsahu.
3. Výkonný umelec udeľuje Objednávateľovi Licenciu bezodplatne. Zmluvné strany súhlasia a potvrdzujú, že Odmena uvedená v bode V.1 Zmluvy bola dohodnutá ako konečná a s prihliadnutím na všetky finančné nároky, ktoré Výkonným umelcom môžu vzniknúť v súvislosti s plnením Zmluvy.

### V. Odmena

Objednávateľ sa zaväzuje:

1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej odmene za vytvorenie Umeleckého výkonu vo výške vo výške **300 €**. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Odmenu za vytvorenie Umeleckého výkonu na bankový účet Výkonného umelca **najneskôr do 10.12.2024**.

2. Odmena podľa bodu V.1 je konečná a zahŕňa všetky náklady Výkonného umelca spojené s jeho činnosťou podľa Zmluvy, ako aj všetky finančné nároky Výkonného umelca vyplývajúce z udelenej Licencie.
3. Výkonný umelec s Objednáateľom sa v súlade so zákonom o dani z príjmov dohodli o vyplatení autorskej odmeny v plnej výške – odmena nezdanená.
4. Odmena uvedená v bode V.1 podlieha oznamovacej povinnosti pre príslušný daňový úrad.

#### **VI. Záverečné ustanovenia**

1. Objednáateľ môže od zmluvy odstúpiť, ak Výkonný umelec bez závažného dôvodu, v požadovanom termíne Umelecký výkon podľa Článku III. nezrealizuje.
2. Zmluva sa riadi ustanoveniami Autorského zákona a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať výlučne písomnou formou.
4. Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch, Výkonný umelec dostane jeden rovnopis a objednáateľ jeden rovnopis tejto zmluvy.

V Borinke, dňa: 30. 11. 2024

V Myjave, dňa: 30. 11. 2024

.....  
Mgr. art. Lenka Šimková  
Výkonný umelec

.....  
Mgr. Viera Feriancová  
Objednáateľ